



Treaty Series

***Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 1045

Recueil des Traités

***Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

United Nations • Nations Unies
New York, 1984

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 1045

1977

**I. Nos. 15724-15743
II. No. 784**

TABLE OF CONTENTS

I

***Treaties and international agreements
registered from 10 June 1977 to 16 June 1977***

	<i>Page</i>
No. 15724. United States of America and Mauritania:	
Grant Agreement — <i>Sahel Drought Recovery Program</i> (with annex). Signed at Nouakchott on 26 February 1974	3
No. 15725. United States of America and Costa Rica:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to assistance to curb illegal production and traffic in narcotic drugs. San José, 29 May and 2 June 1975..	17
No. 15726. United States of America and Union of Soviet Socialist Republics:	
Agreement regarding fisheries in the northeastern Pacific Ocean off the coast of the United States of America (with related letters). Signed at Washington on 18 July 1975	25
No. 15727. United States of America and Niger:	
Agreement to provide certain social security benefits for certain employees of the United States of America in the Republic of Niger. Signed at Niamey on 21 July 1975	65
No. 15728. United States of America and Bangladesh:	
Agreement for sales of agricultural commodities (with agreed minutes of the meetings on 23 July and 4 August 1975). Signed at Dacca on 11 September 1975	
Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement (with related letters dated 12 February 1976, 22 October 1975 and 11 March 1975). Dacca, 23 February 1976	
Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement of 11 September 1975, as amended. Dacca, 30 March 1976	
Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement of 11 September 1975, as amended. Dacca, 26 April 1976	72

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 1045

1977

**1. Nos 15724-15743
II. N° 784**

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 10 juin 1977 au 16 juin 1977*

Pages

N° 15724. États-Unis d'Amérique et Mauritanie :

Accord de subvention — *Programme de relèvement du Sahel suite à la sécheresse*
(avec annexe). Signé à Nouakchott le 26 février 1974 3

N° 15725. États-Unis d'Amérique et Costa Rica :

Échange de notes constituant un accord en vue d'enrayer la production et le trafic
illicites de stupéfiants. San José, 29 mai et 2 juin 1975 17

**N° 15726. États-Unis d'Amérique et Union des Républiques socialistes
soviétiques :**

Accord relatif à la pêche dans le nord-est du Pacifique au large de la côte des
États-Unis d'Amérique (avec lettres connexes). Signé à Washington le
18 juillet 1975 25

N° 15727. États-Unis d'Amérique et Niger :

Accord visant à admettre au régime des prestations de sécurité sociale certains
employés des États-Unis d'Amérique en République du Niger. Signé à
Niamey le 21 juillet 1975 65

N° 15728. États-Unis d'Amérique et Bangladesb :

Accord relatif à la vente de produits agricoles (avec procès-verbaux approuvés des
réunions tenues les 23 juillet et 4 août 1975). Signé à Dacca le 11 septembre
1975

Échange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné (avec
lettres connexes en date des 12 février 1976, 22 octobre 1975 et 11 mars 1975).
Dacca, 23 février 1976

Échange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné du
11 septembre 1975, tel que modifié. Dacca, 30 mars 1976

Échange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné du
11 septembre 1975, tel que modifié. Dacca, 26 avril 1976 73

No. 15729. United States of America and Malta:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to trade in textiles: consultations on market disruption. Floriana, 17 September 1975, and Valletta, 22 September 1975.....	107
No. 15730. Austria and Sweden:	
Agreement on social security (with final protocol). Signed at Stockholm on 11 November 1975.....	113
No. 15731. Multilateral:	
Constitution of the Association of Natural Rubber Producing Countries. Adopted at London on 21 May 1968	
Amendment to article 13 (c)	
Termination of membership in the Association of Natural Rubber Producing Countries	173
No. 15732. Federal Republic of Germany and Switzerland:	
Agreement to supplement the European Convention on Extradition of 13 December 1957 and to facilitate its application. Signed at Bonn on 13 November 1969	183
No. 15733. Federal Republic of Germany and Switzerland:	
Treaty to supplement the European Convention on Mutual Assistance in Criminal Matters of 20 April 1959 and to facilitate its application. Signed at Bonn on 13 November 1969	199
No. 15734. Federal Republic of Germany and Austria:	
Agreement to supplement the European Convention on Extradition of 13 December 1957 and to facilitate its application. Signed at Bonn on 31 January 1972	219
No. 15735. Federal Republic of Germany and Austria:	
Agreement to supplement the European Convention on Mutual Assistance in Criminal Matters of 20 April 1959 and to facilitate its application. Signed at Bonn on 31 January 1972	235
No. 15736. Federal Republic of Germany and Malta:	
Agreement for the avoidance of double taxation (with protocol). Signed at Valletta on 17 September 1974	255
No. 15737. Federal Republic of Germany and Jamaica:	
Agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and capital (with protocol). Signed at Kingston on 8 October 1974	257
No. 15738. Federal Republic of Germany and Luxembourg:	
Agreement regarding the waiving of refunds of the costs of administrative checks and medical examinations provided for under article 105, paragraph 2, of regulation (EEC) No. 574/72 of the Council of 21 March 1972. Signed at Bonn on 14 October 1975	259
No. 15739. Federal Republic of Germany and Luxembourg:	
Agreement concerning the collection and recovery of social security contributions. Signed at Bonn on 14 October 1975	265

N° 15729. États-Unis d'Amérique et Malte :

Échange de notes constituant un accord relatif au commerce des textiles : consultations en cas de désorganisation du marché. Floriana, 17 septembre 1975, et La Valette, 22 septembre 1975 107

N° 15730. Autriche et Suède :

Accord sur la sécurité sociale (avec protocole final). Signé à Stockholm le 11 novembre 1975 113

N° 15731. Multilatéral :

Statuts de l'Association des pays producteurs de caoutchouc naturel. Adoptés à Londres le 21 mai 1968

Amendement à l'article 13, paragraphe c

Cessation de la qualité de membre de l'Association des pays producteurs de caoutchouc naturel 173

N° 15732. République fédérale d'Allemagne et Suisse :

Accord visant à compléter la Convention européenne d'extradition du 13 décembre 1957 et à faciliter son application. Signé à Bonn le 13 novembre 1969 183

N° 15733. République fédérale d'Allemagne et Suisse :

Traité visant à compléter la Convention européenne d'entraide judiciaire en matière pénale du 20 avril 1959 et à faciliter son application. Signé à Bonn le 13 novembre 1969 199

N° 15734. République fédérale d'Allemagne et Autriche :

Accord visant à compléter la Convention européenne d'extradition du 13 décembre 1957 et à faciliter son application. Signé à Bonn le 31 janvier 1972 219

N° 15735. République fédérale d'Allemagne et Autriche :

Accord en vue de compléter la Convention européenne d'entraide judiciaire en matière pénale du 20 avril 1959 et de faciliter son application. Signé à Bonn le 31 janvier 1972 235

N° 15736. République fédérale d'Allemagne et Malte :

Convention tendant à éviter la double imposition (avec protocole). Signée à La Valette le 17 septembre 1974 255

N° 15737. République fédérale d'Allemagne et Jamaïque :

Convention tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Signée à Kingston le 8 octobre 1974 257

N° 15738. République fédérale d'Allemagne et Luxembourg :

Accord au sujet de la renonciation au remboursement des frais de contrôle administratif et médical prévue à l'article 105 paragraphe 2 du Règlement (CEE) n° 574/72 du Conseil du 21 mars 1972. Signé à Bonn le 14 octobre 1975 259

N° 15739. République fédérale d'Allemagne et Luxembourg :

Accord au sujet de la perception et du recouvrement de cotisations de sécurité sociale. Signé à Bonn le 14 octobre 1975 265